

# Divorce in Tonga: How to update the Swiss civil status register

14.04.2022

$\overline{}$							
	ocu	ma	ntc	ta	CII	nm	١t
$\mathbf{L}$	vocu		HIO	w	Su	OH	IIL

#### □ Divorce order with Apostille

- Original order dissolving marriage/civil union or an original certified copy, issued within the last
   6 months by the Court which granted the order (will not be returned to you)
- legalised with an Apostille
- with mention of date order made and date order sealed
- photocopies, scans or certified copies will <u>not</u> be accepted
- □ **Form** "Additional information to register a Divorce/Dissolution of Civil Union", signed by both parties within the last 6 months (with place and date)

### ☐ If applicable: Custody order for your children with Apostille

- Original "Custody order" or an original certified copy, issued within the last 6 months by the Court which granted the order (will not be returned to you)
- issued within the last 6 months. If the document is older, a new document must be ordered
- legalised with an Apostille
- with mention of date order made and date order sealed
- photocopies, scans or certified copies will not be accepted
- ☐ If any document has not been issued by the Tonga authorities, please contact this representation. We will then inform you about the criteria required for the non-Tonga Islands documents. Additional documents and/or an advance payment may be required for the verification process, which can take several months.

### **Translation**

Documents that are not in a Swiss national language or in English must be translated.

## Fees

Registration of the divorce/dissolution of partnership abroad in the Swiss civil status register is free of charge.

See next page for further information

Embassy of Switzerland Level 12, 10 Customhouse Quay, Wellington 6011 PO Box 25004, Wellington 6140 New Zealand Phone: +64 4 472 15 93

Phone: +64 4 472 15 93
wellington@eda.admin.ch
www.eda.admin.ch/wellington

### **Further information**

#### Where to obtain the documents?

Ministry of Justice

Administration Office ('Ulu'i 'Ofisi)

Corner Lavinia and Kausela Rd., Nuku'alofa, Tonga Postal address: PO Box 130, Nuku'alofa, Tonga

Phone: +676 25618 / +676 25671

Contacts:

Sesilia 'Umukisia 'Eliesa (svunipola@justice.gov.to)

or Hamani Topui (<a href="https://http

Vital Statistics Office

Opposite Talamahu Market, Nuku'alofa, Tonga

Phone: +676 23599 / Fax: +676 22380

Where to obtain the Apostille?

Ministry of Foreign Affairs & Immigration

& Citizenship

P.O. Box 821, 4th Floor NRBT Salote Road, Nuku'alofa, Tonga Email mahe.uliuli@gmail.com

Phone: +676 23 600

#### Where to send the documents?

Embassy of Switzerland Level 12, 10 Customhouse Quay, Wellington 6011 PO Box 25004, Wellington 6140 New Zealand

Upon receipt of the relevant documents, the Embassy will translate and legalise the documents and forward them to the appropriate authority in Switzerland, so that the family details can be updated in the Swiss civil status register (Infostar); this takes on average 3-4 months.

The civil registrar authorities in Switzerland may request additional documents / information.